

UMOWA Nr _____/2018/KI
dotycząca dofinansowania zadania w ramach
Programu Kultura – Interwencje 2018
ze środków finansowych Narodowego Centrum Kultury

zawarta w dniu **00.00.2018** roku w Warszawie pomiędzy:

Narodowym Centrum Kultury, zarejestrowanym w Rejestrze Instytucji Kultury pod nr RIK/71/2006, mającym siedzibę na ul. Płockiej 13, 01-231 Warszawa NIP 525-235-83-53, które jest reprezentowane przez:

- **dra hab. Rafała Wiśniewskiego**, prof. UKSW – Dyrektora Narodowego Centrum Kultury,
zwanym dalej „NCK” lub „Zlecniodawcą”,

a **[NAZWA BENEFICJENTA]**

adres:

wpisanym/a do Rejestru Stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej prowadzonego przez Sąd Rejonowy w za numerem KRS:

NIP:

Regon:

zwanym/a dalej „Zleceniobiorcą”, który/e/a reprezentuje/a osobę/a upoważnioną/e do składania oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań finansowych w imieniu Zleceniobiorcy:

“ –

“ –

--

--

§ 1

1. Na podstawie art. 28 ust. 1a ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 862) Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca przyjmuje do realizacji zadanie pod nazwą:

[NAZWA ZADANIA],

zwane dalej „Zadaniem”.

2. Na mocy niniejszej umowy Zleceniobiorca zobowiązuje się do realizacji Zadania, w tym logistycznej organizacji, realizacji założeń merytorycznych oraz sporządzenia dokumentacji Zadania.
3. Zleceniodawca przyznaje Zleceniobiorcy na realizację Zadania, o którym mowa w ust. 1 środki finansowe z budżetu, zwane dalej „środkami finansowymi NCK”, w kwocie: zł (słownie: zł gr).
4. Przyznane środki finansowe NCK, o których mowa w ust. 3 stanowią **100,00 %** wartości środków, o których mowa w ust. 5 (sposób obliczania: dofinansowanie*100 / całkowity koszt Zadania).
5. Zleceniobiorca oświadcza, że przewidywany koszt całkowity Zadania (w kwocie brutto) wynosi zł (słownie: zł gr). Preliminarz całkowitych kosztów Zadania wraz ze źródłami finansowania określa Załącznik nr 1 do Umowy.
6. Termin wykonania Zadania ustala się **od dnia 00.00.2018 roku do dnia 00.00.2018 roku**. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą obowiązującą **od dnia 00.00.2018 roku**.
7. Zadanie zostanie zrealizowane zgodnie ze szczegółowym opisem merytorycznym oraz harmonogramem stanowiącymi Załącznik nr 2 do Umowy.
8. Wskaźniki (mierniki) przewidywanych rezultatów realizacji zadania określa Załącznik nr 3 do Umowy.

§ 2

Przyznane środki finansowe NCK w przypadku Zadania będą przekazane przez Zleceniodawcę na wskazany przez Zleceniobiorcę rachunek bankowy:

nr

w banku

w terminie do 14 dni od dnia dostarczenia do Zleceniodawcy obustronnie podpisanej Umowy wraz z załącznikami.

parafa
Strony umowy

parafa
radcy prawnego NCK

§ 3

Zleceniobiorca oświadcza, że znajduje się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie Zadania oraz dysponuje niezbędną wiedzą, doświadczeniem, potencjałem ekonomicznym i technicznym do jego wykonania.

§ 4

1. Zleceniobiorca jest zobowiązany do zamieszczenia we wszelkich materiałach promocyjnych i informacyjnych dotyczących realizowanego Zadania (w tym w szczególności: plakatach, publikacjach, programach, katalogach, zaproszeniach, informacjach, stronach internetowych itp.) logotypu NCK, oraz informacji o uzyskaniu dofinansowania w formie zapisu: **„Dofinansowano ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Kultura – Interwencje 2018”**. Dopuszczalna wersja anglojęzyczna zapisu brzmi: *„Subsidised by the National Centre for Culture under the programme Kultura – Interwencje 2018”*.
2. Zleceniobiorca zobowiązany jest umieścić logotyp, o których mowa w ust. 1 powyżej, w treści materiałów reklamowych i informacyjnych, zgodnie z księgą znaku NCK. W celu otrzymania księgi znaku NCK oraz uzyskania akceptacji zastosowania logotypu Zleceniobiorca zobowiązany jest skontaktować się z Działem Komunikacji i Promocji NCK pod adresem mailowym: **komunikacja@nck.pl**.
3. W przypadku niewywiązania się Zleceniobiorcy ze zobowiązań określonych w ust. 1 i 2, NCK może naliczyć karę umowną w wysokości 1% otrzymanych środków finansowych.

§ 5

1. Zleceniobiorca jest zobowiązany do udostępnienia utworów powstałych podczas realizacji Zadania na licencji Creative Commons Uznanie autorstwa – Na tych samych warunkach 3.0 Polska (BY-SA) (<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/pl/legalcode>).
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się przekazać Zleceniodawcy po 2 egzemplarze stworzonych utworów.

§ 6

1. Zleceniobiorca jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej środków finansowych NCK otrzymanych na realizację Zadania, którego zakres określa niniejsza Umowa, opatrywana klauzulą „*płatne ze środków finansowych Narodowego Centrum Kultury*” i numerem Umowy dokumentów stanowiących podstawę rozliczenia finansowego oraz przechowywania ich przez okres 5 lat od zakończenia roku kalendarzowego, w którym zrealizowane było Zadanie.
2. Zleceniobiorca jest zobowiązany do prowadzenia dokumentacji Zadania w sposób umożliwiający ocenę wykonania Zadania pod względem merytorycznym i finansowym.

§ 7

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych Zleceniodawcy zgodnie z celem na jaki je uzyskał i na warunkach określonych niniejszą Umową.
2. W przypadku uzyskania w związku z realizacją Zadania przychodów, Zleceniobiorca zobowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 10 dni przed datą zakończenia realizacji Zadania, do pisemnego zawiadomienia Zleceniodawcy o tym fakcie, w celu sporządzenia aneksu do Umowy.
3. Przychody uzyskane przez Zleceniobiorcę w związku z realizacją Zadania mogą zostać przeznaczone tylko na jego realizację.
4. Jeżeli przychody uzyskane w związku z realizacją Zadania będą wyższe od kosztów jego realizacji Zleceniobiorca zobowiązany jest do powiadomienia o tym Zleceniodawcy wraz z pisemną propozycją ich zagospodarowania. Przedłożona w tym zakresie propozycja nie jest wiążąca dla NCK i wymaga uzyskania pisemnej zgody Dyrektora NCK.
5. Przychody uzyskane z tytułu realizacji Zadania cz. I (np. wpływy z biletów, ze sprzedaży publikacji, akredytacji) nie mogą być zaliczane do finansowych środków będących wkładem własnym Zleceniobiorcy.

§ 8

1. Zleceniobiorca w terminie do **10** dni od dnia wskazanego w § 1 ust. 6 jako termin końcowy realizacji Zadania, tj. **do dnia 00.00.2018 r.**, zobowiązany jest do przedstawienia Zleceniodawcy raportu z realizacji Zadania przygotowanego według wzoru stanowiącego Załącznik nr 4 do Umowy, zawierającego ewaluację realizacji Zadania, rozliczenie finansowe, wykaz osiągniętych wskaźników (mierników) przewidywanych rezultatów realizacji Zadania sporządzony w porównaniu do „Wskaźników (mierników) przewidywanych rezultatów realizacji zadania” zawartych w Załączniku nr 3 do Umowy o dofinansowanie Zadania oraz sprawozdanie merytoryczne ze zrealizowanego Zadania wraz ze wszystkimi wymaganymi załącznikami. Formularz raportu dostępny jest na stronie www.nck.pl w zakładce programu.
2. W rozliczeniu środków finansowych NCK nie można uwzględniać:
 - 1) dowodów księgowych wewnętrznych (własnych) wystawionych przez Zleceniobiorcę (np. faktur wewnętrznych), które nie generują rozchodu środków finansowych;
 - 2) zobowiązań, regulowanych w formie kompensaty rozrachunków, barterów, które nie są związane z rozchodem środków pieniężnych z kasy czy konta bankowego.
3. Raport z realizacji Zadania podpisują osoby upoważnione do reprezentowania Zleceniobiorcy.
4. Do raportu z realizacji Zadania należy załączyć kserokopie opisanych (zgodnie z wymogiem pkt 3. Pouczenia z Załącznika nr 4 do Umowy) faktur lub innych dowodów finansowych przedstawiających wydatkowanie środków finansowych NCK, a także dokumenty

str. 4

para
Strony umowy



para
radcy prawnego NCK



potwierdzające dokonanie zapłaty (np. wydruk z konta bankowego). Kserokopie muszą być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę odpowiedzialną za sprawy dotyczące rozliczeń finansowych organizacji lub osoby upoważnione do składania oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań finansowych.

5. Za prawidłowe wydatkowanie wkładu własnego i przychodów odpowiada Zleceniobiorca.
6. W wyjątkowych przypadkach Zleceniodawca może skontrolować wszystkie środki wydatkowane przez Zleceniobiorcę na realizację Zadania.
7. Do raportu z realizacji Zadania należy dołączyć materiały merytoryczne i promocyjne (również w wersji elektronicznej na płycie CD lub innym nośniku elektronicznym np. pendrive).
8. Wykonanie Umowy nastąpi z chwilą zaakceptowania przez Zleceniodawcę raportu z realizacji Zadania, o którym mowa w ust. 1.
9. Za każdy dzień opóźnienia w dotrzymaniu terminu złożenia raportu z realizacji Zadania, o którym mowa ust.1, Zleceniodawca może żądać zapłaty przez Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości 0,01 % środków finansowych NCK.

§ 9

1. Zleceniodawca sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania Zadania przez Zleceniobiorcę, w tym wydatkowania przekazanych mu środków finansowych NCK. Kontrola może nastąpić zarówno w trakcie realizacji zadania, jak i po jego zakończeniu. Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia kontroli niezależnie od akceptacji raportu, o którym mowa w § 8 ust. 1.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, upoważnieni pracownicy Zleceniodawcy mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania Zadania, oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania Zadania.
3. W okresie 5 lat od dnia zakończenia Zadania, Zleceniobiorca na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego, niezależnie od rozliczenia Zadania przez NCK.

§ 10

1. Środki finansowe, określone w § 1 ust. 5, przeznaczone na realizację zadania Zleceniobiorca jest zobowiązany wydatkować w terminie wykonania Zadania określonym w § 1 ust. 6, tj. **do dnia 00.00.2018 r.** (data zakończenia Zadania) poprzez realizację wszystkich płatności **(w tym podatków i świadczeń od wynagrodzeń)**. Za termin realizacji płatności uznaje się **termin obciążenia rachunku bankowego Zleceniobiorcy**, niezależnie od umów zawieranych przez Zleceniobiorcę z innymi podmiotami na rzecz realizacji Zadania.

para
Stromy umowy

para
radcy prawnego NCK

2. Faktury i rachunki, które zostały opłacone przed rozpoczęciem terminu realizacji Zadania i/lub po terminie jego zakończenia, określonymi w § 1 ust. 6, nie będą zaliczane na poczet kwoty, o której mowa w ust. 1.
3. Środki finansowe NCK niewykorzystane do terminu wskazanego w ust. 1, także w przypadku, gdy nastąpiło to w wyniku zmniejszenia zakresu rzeczowego Zadania z przyczyn, których Zleceniobiorca nie mógł przewidzieć, Zleceniobiorca jest zobowiązany zwrócić bez dodatkowego wezwania w terminie **do dnia 00.00.2018 r.** (14 dni od daty zakończenia Zadania) na rachunek bankowy Zleceniodawcy **nr 34 1130 1017 0000 0577 0120 0002 w banku BGK w Warszawie. Od kwot zwróconych środków finansowych NCK po tym terminie**, Zleceniobiorca zobowiązany jest bez wezwania **przekazać** Zleceniodawcy **odsetki** w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, liczone od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu środków finansowych NCK.
4. Zleceniobiorca zobowiązany jest do zwrotu na rachunek bankowy Zleceniodawcy wskazany w ust. 3, środków wynikających z różnicy pomiędzy odsetkami bankowymi naliczonymi przez bank od środków finansowych NCK przekazanych przez Zleceniodawcę a kosztami prowadzenia rachunku bankowego (provizje, opłaty) w terminie 7 dni od otrzymania tych odsetek.

§ 11

W przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają wykonywanie Umowy i za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron, w którym zostaną określone m.in. skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych NCK.

§ 12

1. Umowa może być rozwiązana przez Zleceniodawcę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, w tym w szczególności nieterminowego wykonania Umowy lub zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego Zadania stwierdzonego na podstawie wyników kontroli oraz oceny realizacji wniosków i zaleceń pokontrolnych.
2. W przypadku rozwiązania Umowy wskutek wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 1 Zleceniodawca określi kwotę do zwrotu środków finansowych NCK wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, liczonymi od dnia przekazania środków finansowych NCK – Zleceniobiorcy.

§ 13

1. W przypadku stwierdzenia wykorzystania środków finansowych NCK niezgodnie z przeznaczeniem, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości, stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2017 r., poz. 2077) w zakresie dotyczącym środków finansowych udzielanych z budżetu państwa.

para
para
Strony umowy

para
para
radcy prawnego NCK

2. Niespełnienie warunków Umowy może być podstawą do obniżenia, anulowania lub żądania zwrotu całości bądź części środków finansowych NCK.

§ 14

1. W przypadku odliczenia od podatku należnego kwoty podatku VAT zawartej w nakładach poniesionych na realizację Zadania lub uzyskania przez Zleceniobiorcę na podstawie obowiązujących przepisów zwrotu podatku VAT za usługi lub dostawy opłacone ze środków, o których mowa w § 1 ust. 3, zobowiązany jest on do zwrotu na rachunek bankowy Zleceniodawcy, równowartości otrzymanych lub rozliczonych w deklaracji VAT-7 środków finansowych w terminie 7 dni od otrzymania zwrotu lub rozliczenia podatku.
2. O przekazaniu kwoty podatku VAT, o której mowa w ust. 1, Zleceniobiorca powiadomi Zleceniodawcę na piśmie oraz prześle potwierdzone kopie przelewów.

§ 15

Realizacji zadań ze środków pochodzących z dotacji należy dokonywać na zasadzie wyboru oferty najkorzystniejszej, z uwzględnieniem przepisów o zamówieniach publicznych, w szczególności zasady równego traktowania, uczciwej konkurencji i przejrzystości, a w odniesieniu do organizacji pozarządowych – z odpowiednim stosowaniem przepisów art. 43 i 151 ustawy o finansach publicznych.

§ 16

Prawa i obowiązki Stron wynikające z treści niniejszej Umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.

§ 17

Pisemnego aneksu do niniejszej Umowy i zgody Zleceniodawcy oraz Zleceniobiorcy pod rygorem nieważności wymagają:

- 1) przesunięcia wydatków pomiędzy poszczególnymi pozycjami kosztorysu określonymi w Załączniku nr 1 do Umowy, płatnymi ze środków finansowych NCK powyżej 15% w stosunku do każdej pozycji kosztorysowej oznaczonej cyframi (dotyczy zarówno zmniejszenia, jak i zwiększenia), określonej w Załączniku nr 1 do Umowy;
- 2) zmiany zakresu rzeczowego Zadania, w tym wprowadzenie nowych pozycji do kosztorysu określonego w Załączniku nr 1 do Umowy oraz terminu realizacji Zadania.

§ 18

Zleceniobiorca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia (wraz z uzasadnieniem celowości zmian z podaniem numeru niniejszej Umowy) NCK o potrzebie sporządzenia

para
para
Strony umowy

para
para
radcy prawnego NCK

aneksu do Umowy najpóźniej na 10 dni przed terminem zakończenia Zadania określonym w § 1 ust. 6 (decyduje data wpływu powiadomienia do NCK).

§ 19

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 26 kwietnia 2016 (Dz. Urz. UE L 2016, Nr 119, dalej RODO), informujemy że:

- 1) administratorem danych osobowych Zleceniobiorcy jest Narodowe Centrum Kultury z siedzibą w Warszawie, ul. Płocka 13 (kod pocztowy: 01-231), tel.: [22 21 00 100](tel:222100100);
- 2) kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w Narodowym Centrum Kultury możliwy jest pod adresem email iod@nck.pl;
- 3) dane osobowe Zleceniobiorcy przetwarzane będą w celu zawarcia, realizacji i rozliczenia umowy - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO;
- 4) odbiorcami danych osobowych Zleceniobiorcy będą: podmioty świadczące usługę obsługi systemów i oprogramowania informatycznego administratora, zewnętrzne kancelarie prawne, oraz podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa (w tym organy administracji publicznej);
- 5) Zleceniobiorca posiada prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, w przypadkach określonych w przepisach RODO;
- 6) dane osobowe Zleceniobiorcy przetwarzane będą przez cały okres realizacji umowy i jej rozliczenia, a po zakończeniu realizacji umowy przechowywane będą w celu obowiązkowej archiwizacji dokumentacji finansowo-księgowej przez czas określony w odrębnych przepisach;
- 7) Zleceniobiorca ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 8) podanie danych osobowych przez Zleceniobiorcę jest wymogiem umownym, w przypadku odmowy podania danych może nie dojść do zawarcia umowy.

§ 20

Załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część.

§ 21

1. W zakresie nieuregulowanym Umową stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2077) oraz przepisy wymienione w treści Umowy.
2. Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej Umowy Strony poddają rozstrzygnięciu właściwego, ze względu na siedzibę Zleceniodawcy, sądu powszechnego.

§ 22

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Zleceniodawcy i jeden dla Zleceniobiorcy.

.....

Zleceniobiorca

.....

Zleceniodawca

<i>Kierownik Działu</i>	<i>Zamówienia publiczne</i>	<i>Radca prawny</i>	<i>Główny Księgowy</i>

parafa
Strony umowy

parafa
radcy prawnego NCK

Preliminarz całkowitych kosztów zadania wraz ze źródłami finansowania

Nazwa zadania:

Lp.	Nazwa kosztu	koszt całkowity	płatne ze środków NCK	płatne z wkładu własnego		płatne z przychodów uzyskanych podczas realizacji zadania
				w tym ze środków własnych	w tym z innych źródeł wliczonych do wkładu własnego	
1		0,00				
2		0,00				
3		0,00				
4		0,00				
5		0,00				
6		0,00				
7		0,00				
8		0,00				
9		0,00				
10		0,00				
...		0,00				
...		0,00				
....		0,00				
Ogółem		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

.....

Zleceniobiorca

.....

Zleceniodawca

parafa
Strony umowy
parafa
radcy prawnego NCK

Szczegółowy opis merytoryczny zadania oraz harmonogram działań

Nazwa zadania:

opis

--

harmonogram

Termin realizacji	Działanie w ramach zadania

.....

Zleceńbiorca

.....

Zleceniodawca

parafa
Strony umowy

--

parafa
radcy prawnego NCK

--

WYKAZ WSKAŹNIKÓW (MIERNIKÓW)
przewidywanych rezultatów realizacji zadania

Nazwa zadania:

Lp.	Wskaźnik (miernik) opisujący zadanie	Jedn. miary	Wartości
1	Liczba zorganizowanych wydarzeń kulturalnych; wydarzenie to każda impreza (np. wystawa, koncert, festiwal, spektakl, konkurs, warsztat, szkolenie itd.) odbywająca się w ramach zadania	szt.	
2	Liczba artystów zaangażowanych w realizację zadania (zaproszonych do projektu)	osoby	
3	Liczba osób (poza artystami i wolontariuszami) zaangażowanych w realizację zadania	osoby	
4	Liczba wolontariuszy zaangażowanych w realizację zadania	osoby	
5	Liczba uczestników wydarzeń kulturalnych (dotyczy wydarzeń wymienionych w punkcie 1)	osoby	
6	Liczba partnerów, poza głównym organizatorem, zaangażowanych w realizację zadania (partnerzy wymienieni we wniosku, wnoszący wkład rzeczowy lub finansowy)	szt.	
7	Liczba publikacji/wydawnictw wydanych w ramach projektu (także publikacji elektronicznych)	szt.	
8	Nakład publikacji/ wydawnictw/nagrań audio-wizualnych (także publikacji elektronicznych) wymienionych w punkcie 7 (do tej pozycji nie wlicza się plakatów/ulotek)	egz.	
9	Liczba sprzedanych biletów/akredytacji	szt.	

.....
 Zleceniobiorca

.....
 Zleceniodawca

parafa
Strony umowy

parafa
radcy prawnego NCK